美國電視廣播
報導香港近況

紐約訊。昨星期四晚九時至十時。哥倫比亞廣播公司（第二路線）。在電視銀幕上。叙述香港近況。該項節目。取名「香港報告」。各西報頗予重視。昨日紛紛評論。

紐約時報稱。香港在中共大陸之邊沿。此一紀實影片。充份表現此一小島之貧富不均生活情形。

片中主要人物。包括一大陸農人逃至香港做難民。居住木屋。艱辛謀生。養活妻室兒女。一位英國銀行家。及一受英國教育培植之華人律師。

好萊塢男明星威廉。賀頓。充當影片說明人。香港貧富階級懸殊之現象。乃由鏡頭傳達。

此影片對英國政府之在如此困難環境下。積極經營。予以讚揚，

賀頓在結語中。指出香港難民。貧窮如洗，而掙扎求存。彼隨尋思中國大陸六億人民。刻在中共統治下過活。

前鋒報認爲此一影片。對中國人之鏡頭極爲精彩。其中有難民湧過英界。港口風景。九條山脈（八龍）。及工人每日勞工。約得美金一元零幾仙。

前鋒報批評該片影之論調。主張英國承認中共。爲不適當。

新聞報亦作簡短評論。認爲很有價值。

據稱此片內容許多事實。雖早由其他報告發表。但不如此片之詳盡。片中三主角。貧富貴賤。更屬醒目。

然生減刑問題
議員請總理表意見

柯京加新社電。上週被判死刑之十四歲兒童安東尼。然生是否應准減刑一事。昨日在議會中討論。

保守黨議員高地詢問總理。主審之法官建議減刑。不知對此事是否已作任何決定。

此問題提出後。議長密秦拿立即發言。略謂減刑乃政府特權。在減刑未決定以前。不能在議會中討論云。

鐵路工人建議
開辦彩票作醫院費

柯京。加新社電。鐵路工人工會昨日向政府建議。開辦彩票。以收入所得作增建醫院之用。

工會向政府提出之備忘錄中指出。加拿大每年有一大批資金流往國外買彩票。此筆欵項應可用以作在加拿大境內建設醫院之用。

工會建議政府修改刑法。准許聯邦或省政府發行彩票。作起建醫院費用。

雲埠全加中華總會館
民國五十年職員表

執行委員　吳照光　黃祝齡　余勳平
林西屏　鄭厚沾　劉煥堯
黃恭禧　馬發强　朱去非
林時青　李廣來　馬榮騰
伍澤濂　黃伯猷　鄭盤培夫人
常務委員　吳照光　林西屏　鄭厚沾
候補執委　李道全　簡而明　甄常光
吳立民　黃生元
監察委員　馬善允　周玉生　薛士杰
吳　廣　蔡英輝
監察常務　馬善允
候補監察　關邦健　黃國連
文書主任　黃儉傳　副　鄭樹濃
幹事　伍善予　鄭傑疇
中文宣傳主任　梁春廣　副　吳立民
幹事　黃孔阜　余勳平
西文宣傳主任　馬國冠　副　孫　垣
幹事　莫廖若仙　林時青
外交主任　簡而明　副　李韞石
幹事　黃恭禧　謝灼南
理財主任　陳孔珊　副　李道全
幹事　馬宗揚　雷佩兒
慈善主任　謝灼南　副　鄭光益
幹事　馬發强　余蘇和
福利主任　黃生元　副　蔡英錦
幹事　甄常光　黃祝齡
學務主任　鄭煥潮　副　黃孔阜
幹事　馬榮騰　區鏡棠
中聯絡主任　余蘇和　副　鄭鶴溪
幹事　朱去非　李緩龍
西聯絡主任　區鏡棠　副　林賀夫人
幹事　黃伯猷　鄭煥潮
婦女主任　陳華歌夫人　副　莫廖若仙
幹事　鄭盤培夫人　林賀夫人
工務主任　容安民　副　蘇光乾
幹事　甄　啓　袁奕參
商務主任　雷灼生　副　馬宗揚
幹事　雷佩兒　梁春廣
農務主任　伍善予　副　鄭樹濃
幹事　劉煥堯　雷宜堆
調查主任　李緩龍　副　甄　啓
幹事　馬秋存　容安民
核數員　雷宜堆　馬秋存
外交專員　黃文甫
永久顧問　銅捷予　黃文甫
外交顧問　國會議員鄭天華律師
朱淑貞律師　周衛賢律師
劉鑑泉律師　梁祺漢律師
范爾銳律師　區鏡棠律師
廖卓光律師

附設中華女子體操團

正主任　何國樞　副　馬國材
文書　馬國材
財政　馬國材
委員　梁世樞　周洪應　陳岡　李亮漢
婦女科　李長輝夫人　梁世樞夫人
訓練主任　李金霏女士
顧問　馬善允　馬發强
監督　全加中華總會館

哀◎謝

馬公政年之喪。經於元月廿五日在伙市打麥紀維殯儀館出殯。辱承各團體宗親戚友。惠賜賻儀花圈誄詞輓聯。并躬臨執紼。素車隨行。高誼隆情。歿存均感哀此鳴謝。

未亡人馬朱氏率子女暨全體家屬泣啓
點城馬氏公所馬公政年治喪處謹啓

厚恩列后　恕不稱呼

（賻儀）譚的才壹百元　黃會賢壹百元
馬本週合家十元　永隆公司林滉德十元
馬爲揚合家　政榮合家　山格炳林合家
爲逸合家　優本合家　恒勵　國揚
黃英權夫人　以上俱五元　馬宗禹
下屯炳林　下屯錫倫　以上俱三元
馬美晃二元
馬氏總公所理事會輓聯一副
馬氏總公所五元　李漢南夫婦五元
榮騰　宗揚　觀傑　啓亮　善允　浩吾
均德　共七元　馬頌政夫人三元
（花圈）點城馬氏公所　黃江夏堂
華人協和教會　中國國民黨分部　點城
華僑公所　關祝唐合家　譚的才合家
雲高華元豐公司　譚漢昌合家　馬昌枝
長宗合家　超明合家　馬政煥　馬兆聖
新世界酒家　馬華軒合家　黃會賢合家
朱進湛合家　馬論政合家　馬炳樞合家
黃廸合家　周盛合家　馬惠給　馬良
馬政財　振華　振兆　馬洪煥　黃景智
馬廷暖仝　鄭明高潮仝　才詠河還仝
益謙素娟仝　述倫億倫仝　迎杏灼韶仝
昌管榮律仝　盧一亞朱卓修仝　政洪
政活仝　黃寶珊黃章遜陳阜鳴仝　世輯
仝　修廣兆政節政仝　黃蓉芳才樹政廣
世球仝　爲佐馬雙祝三仝　本蕃積世華烈
恒煖仝　崑玉韶倫聯泮有相仝　宗尚
爲禧榮新余齊謝榮仝　厚政係政炳華兆
熊庭利仝　宦政惠民推修溯業仝　朱開創
昌成恒利政治子殊仝　專政修議發强修
日仝　濯政　啓瑞　鐸政　遇環仝
世政本構煥然爲三仝　馬宗雅合家　恒勵
國揚仝　甄光儒明傑朱開敏政平國任仝
方文秩方良謝維美汝培本就榮勳仝
玉政挽政英源美焜爲敦甄光庭仝　立標
庚標金余培植朱富源仝　本燦卓芳文新
燕世陳天維馬銘朱文政務仝　馬阜周安
李協馬耀黃治梁忠黃平仝　昌奕鏡河本
孔本彬余琳慶余滋修仝　馬本週合家
Mah Ging, Leong Son, Doug Mah & Family,
Geo, & Chuck & Family, Mr. & Mrs. Bing Quon
Mah & Family, Mr. & Mrs. George S. Lee.
Der Cill & Family, Mr. & Mrs. Jim Louis & Cheryl
Jim Pon, Mah Nang Hee & Family,
（素車）點城馬氏公所　黃江夏堂
華僑公所　益和公司華焯才益甘政仝
節政惠仲仝　豬吹齋餐室　庚彪夫婦
爲超世輯仝　本孔灼德沃寬仝　雷權炎
夫婦　德隆超明盤炳章仝　黃景智馬健
民本就謝坤仝　馬華軒夫婦　謝維美益
倫榮律世球仝　方良李盛文輝植槐植均
仝　劉鉅燕世爲佐爲敦占錫仝　積旺成
安昌枝兆瑞仝　宗尚夫婦榮新爲禮文新
余齊仝　才詠玉政兆政立標奕南仝
甄炳沾黃新强朱卓修朱田是仝　馬忠
炳林大孟宗禹仝　朱開創浩政本週爲保
仝　俊燦馬呈英源金銘仝　陳天維英續
榮耀華烈仝　援政寧俊本蕃作任榮標進
業仝　馬長宗夫婦　甄光儒朱開敏厚政
竟晃楚新仝　黃寬達朱子峰黃蓉芳煥章
偉權仝　余福和謝棠周益仝　朱進湛陳
阜鳴雷一亞仝　恒煖政唐宦政推修廣業
沃光仝　政洪政活芹政梁光培植仝
政普夫婦炳坤夫婦炳樞夫婦國任黃祝銳
李協侍德夫婦鏡河夫婦　聘政夫婦河遠
仝　余琳慶立昂阮政惠思仝　宗器恒李
詩山韶倫仝　鄧漢洸李富潤黃寶珊黃章
遜仝

倫有漏登　希爲見諒

◎哀謝

先考諱朝舜字德裕府公府君痛於民國五十年元月卅日下午七時病終正寢積閏享壽七十有二歲不孝源志等親視含殮遵禮成服經於二月三日下午二時假座汝利慎殯儀館舉行出殯歸土典禮卜葬於汝城華人墳場荷蒙諸親明戚友宗親世誼等親臨執紼惠賜賻儀花圈素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　周氏泣淚稽顙
孤子　源光源志泣血稽顙
媳婦　周氏周氏抆淚稽顙
男孫　祝康祝安祝堯抆淚稽首

厚惠芳名　恕不稱呼

（賻儀）周瑞富壹百元　黃炳操廿元
黃樹鏡　梁廣安　黃義章　以上每十元
黃德勝　謝文現　梁　樂　謝永島
周成穩　黃煥球合家　伍勳利　馬管倫
合家　周成璇　黃昂佐　謝啓偉姆
黃鴻姆合家　周拱旺　黃昂秩　每五元
吳　韶　吳榮超每二九五　謝維裕三元
黃專章　鍾天保　黃滾棠　胡和英
[illegible]二元
（花圈）汝城黃江夏支堂　汝城馬氏
公所　周瑞富合家　馬管倫合家　黃炳操
謝聖任合家　謝家茂合家　黃德勝
司徒厚合家　謝英寶合家　蘇炳坤合家
周新　黃樹榮合家　司徒榮役合家
黃貴明合家　黃義章　謝濟瀾謝濟安
譚創仝　趙鴻　馬郁週合家　黃樹琼合家
周成穩　胡榮業合家　周偉氏　謝大保
合家　馬澄倫餐館　市纜打殯館　堅市
殯館　雷洸念　占美陳　朱炳有黃定邦
仝　關富列馬兆鈴仝　朱福修黃世重仝
西友：麥氏花舖　當羅臣夫人
麥當維夫人
（素車）謝英寶　黃貴明　胡榮業
銅俊錮　黃義章　謝郁標　黃炳操

倫有漏登　仰祈見諒

◎旅館生意出賣

本旅館位於哥都華街東門牌五十六號。有房四十式個。每房裝有冷熱水喉煖氣。願將生意出賣。如有親朋欲營此業者請來本旅館面議。

本旅館主人啓
56 E Cordova St, Vancouver B.C.

加拿大雲高華 黃江夏總堂

中華民國五十年第三十九屆職員表

正主席　潮衍　副　牛元　世穗
文書主任　景仁　科員　子文　煥屏
西文主任　文甫　科員　堃俠　光漢
理財主任　恭禧　科員　樹鄭　會賢
慈善主任　偉淵　科員　述禮　樹柏
福利主任　光韶　科員　光錦　公禮
青年主任　仕洲　科員　漢魂　祝齡
核數主任　孔阜　科員　振三　寄生
正監督　慎余　副　少波
評議長　儉傳　副　昭立
評議員　友三　蘭香　連長
敢求　寬儉　恭選

◎達權總社鳴謝經費

壹九六〇年由七月壹號
至十弍月卅一號止

鄺忠梅　蔡元隆　每十元　關邦健
鍾秀蘭　岑　坤　陳能德　雷書初
每五元　周新福　董競榮　鄺漢民
蔣榮漢　楊炳深　每三元　鄺樹培
鄭松煦　張培斌　簡國安　岑柏深夫婦
宋亞東　霍金　林進傑　陳文彬夫婦
李伯明　黃鴻新　周玉生　李　初
馬少柏　許　倫　方　祥　胡華錫
以上每二元五　李　芳　黃社麟
何　求　馬松安　林　焯　周瑞燿
楊運珠　黃進才　李麗嬋　黃國連
黃　南　周文煥　周庭堯　關　榮
鄭如栢　鄭慶溥　謝　池　黃星才
以上每弍元　謝池　關國寧　趙偉常
張有信　鄭家滋　每壹元五
馬瑞能壹元

△黃樹熙謝啓

（片市魯別）

啓者：弟因賤体欠和。來雲就醫檢驗。幸蒙黃永源醫生驗明胃部生瘡。經施用手術割治後。現已痊癒回寓。惟遵醫囑。仍須靜養。憶自居留醫院月餘。荷蒙全加中華總會館、中國國民黨駐加總支部。暨各親朋戚友。厚惠珍品。函電垂詢。親臨慰問。誼重情深。如山似海。受寵之餘。銘感五中。謹綴數言。聊伸謝忱。

◎西餐館生意平賣

位於式式九六號喜市定街東（at Garden Drive）冬季每日生意平均五十五元。春季七十五元。取價壹萬元。店主因病迫要平賣。取現欵六千元。有意者面議。

◎廣告

衣館出賣居址

Sam Lee Laundry, P. O. Box 944 Field B. C.

◎雜貨生意出賣

位於街角。有地方住。樓上另有四房租出。收租已較租項。志在脫手。特別平賣。年老追休。入息好機會。有意者請來面議。401 Davie St,

---

一年一度
酬謝顧客
大減價
大犧牲！
僑胞惠顧　勿失良機
由二月一日起
至二月廿八止

下列祖國名藥名酒
九折大犧牲
應驗如神　功効卓著

二百餘年歷史　陳太吉醇舊米酒
酒最香濃　絕不上頭　保不涸喉

香港上海　陳家菴蔘歸精補丸
功能補氣補血補腎壯陽　返老還童
男女咸宜　四季可服

專治糖尿　特效健胰素
徹底治療甜尿聖藥

南洋靳永福驅風油　當面見功
主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛
中風中痰　皮膚痕癢

省港　榮孫氏代刀脫眼膜散
妙在不用刀　能脫一切眼膜　眼點

光明眼藥水
立即止痛退紅腫止淚

省港普達春止咳藥膏
化痰順氣　止咳定喘

普達春立止痕癢水
主治皮膚痕癢濕毒頑癬

▲關東名藥　珍貴補品
同柏堂鹿茸精丸
能補虛損　壯陽種子
却病延年　功效偉大

▲南太平洋著名特產
潔淨生曬　鮮大海參片
炮浮大海參片
滋補有益　明目養陰　簡便潔淨　價廉物美

加拿大雲高華　中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B.C.

△代　東

本公所謹訂於民國五十年二月十八日下午一時舉行新址落成開幕典禮暨春節聯歡謹治潔茗同日下午六時假座喜臨門酒家歡宴

統請

加美各埠公所通訊處暨伯叔兄弟嬸姆姊妹駕臨助慶曷勝榮幸

雲高華馬氏公所同人敬約
Mah Benevolent Society, 41 E. Hastings St., Vancouver, 4, B. C.

加拿大雲高華
嶺海酒家
LING HOY RESTAURANT
158 EAST PENDER STREET MU 4-0848
VANCOUVER, 4 B C. CANADA

每日茶市由上午十一時至
下午三時
普通名茶一律免費
廚師上等　地方雅潔
優禮招待　包辦筵席
經濟飯菜　保君滿意
大小光顧　無任歡迎